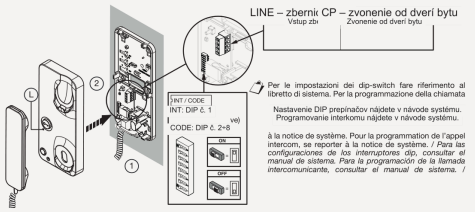
REF. 1189/704

Audio súprava 2-drôt
pre 4 účastníkov

Návod na inštaláciu a konfiguráciu audio panelu MIKRA 2-drôt so 4 tlačidlami pre systém 2Voice Basic – popis komponentov, montáž, svorky, nastavenie DIP prepínačov a prepojok, rozšírená konfigurácia a technické parametre.

2Voice | 4 tlačidlá | Audio panel | Mikra



Pre koho
Pre inštalačného technika. Ovládanie pre užívateľa je v samostatnom návode na obsluhu.

Platí pre
Ref. 1189/704.

Zdroj
Preklad originálnych návodov URMET DS1089-001, DS1189-001, DS110-001M, DS1759-003. V prípade rozporu platí originál.

OBSAH

Návod na inštaláciu

01	Popis	technik
02	Popis komponentov	technik
03	Inštalácia	technik
04	Rozšírená konfigurácia	technik
05	Nastavenie hlasitosti reproduktora	technik
06	Riadenie elektrického zámku dverí	technik
07	Technické parametre	technik
08	Popis a obmedzenia systému	technik
09	Inštalácia	technik
10	Programovanie a reset	technik
11	Technické parametre	technik
12	Upozornenia pre inštalatéra	technik

TECHNIK

01 Popis

Vstupné panely Mikra so 4 tlačidlami Ref. 1089/1 a 1089/2 sú nové zariadenia systému 2Voice. Vychádzajú z novej predĺženej mechanickej konštrukcie Mikra2.

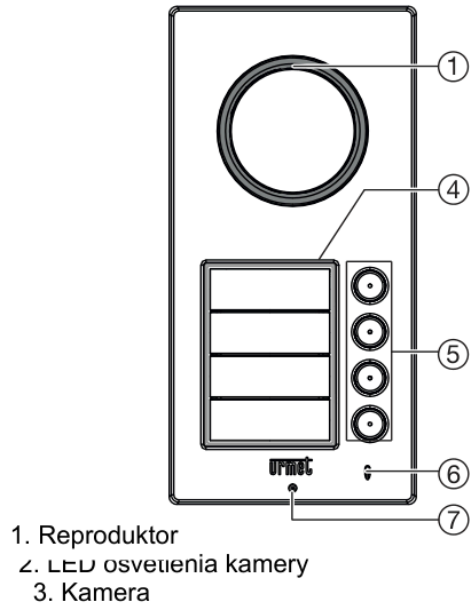
Hlavné vlastnosti:

- Lakovaný čelný panel zo Zamaku odolný voči poveternostným vplyvom (vodotesný a prachotesný).
- Širokouhlá farebná kamera na paneli s osvetlením snímanej osoby iba pomocou LED – len Ref. 1089/2.
- Menovky a podsvietené tlačidlá volania s bielymi LED.
- Elektrický zámok s kapacitným výbojom a udržiavacím prúdom.
- Vstup pre tlačidlo pri vchode.
- Príprava na pripojenie modulu tlačidiel Mikra 1089/8, ktorý umožňuje pridať 8 tlačidiel volania, najviac 4 moduly na panel, čiže spolu 32 ďalších tlačidiel.

TECHNIK

02 Popis komponentov

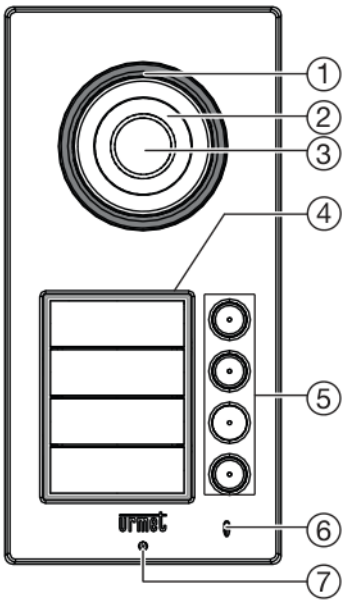
2.1 Pohľad spredu



1. Reproduktor
2. LED osvetlenia kamery
3. Kamera

Obr. 1 Audio panel Ref. 1089/1 a Audio panel Ref. 1089/2

(1) Reproduktor



Obr. 2 Pohľad spredu

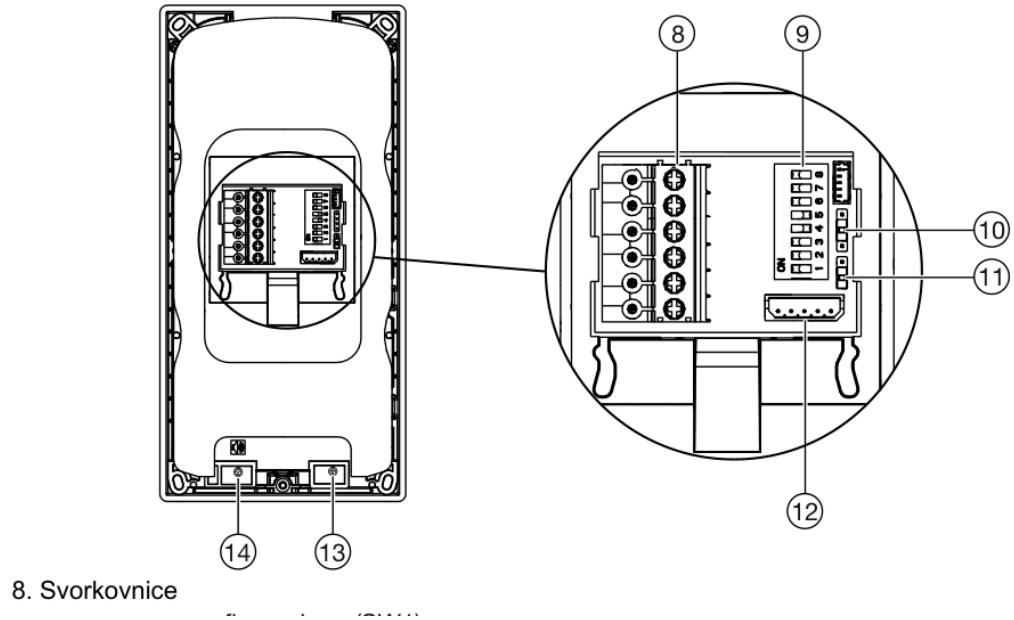
(3) Kamera

4 Menovky	5 Tlačidlá volania
6 Mikrofón	7 Čelná uzatváracia skrutka

i Kamera a LED osvetlenie kamery (2) sú len na paneli Ref. 1089/2.

2.2 Pohľad zozadu

Spoločný pre oba moduly.



Obr. 3 Pohľad zozadu

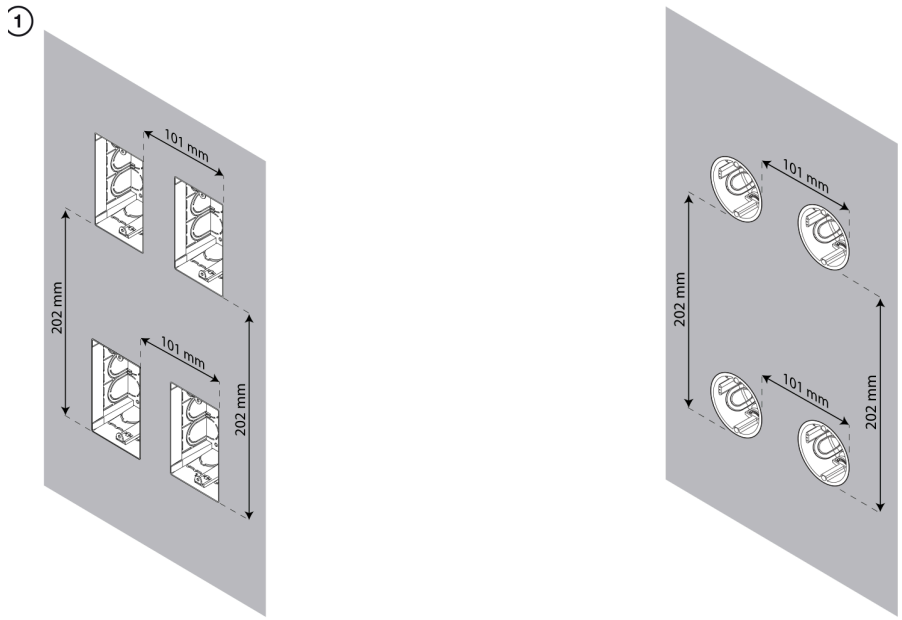
8 Svorkovnice	9 DIP prepínač konfigurácie (SW1)
10 Prepojka (JP2) na priradenie tlačidiel volania	11 Prepojka (JP1) na nastavenie frekvencie kamery
12 Konektor EXP (J6) na pripojenie modulu tlačidiel Ref. 1089/8	13 Tento trimer neotáčajte
14 Trimer hlasitosti reproduktora	

03 TECHNIK Inštalácia

3.1 Spôsob inštalácie

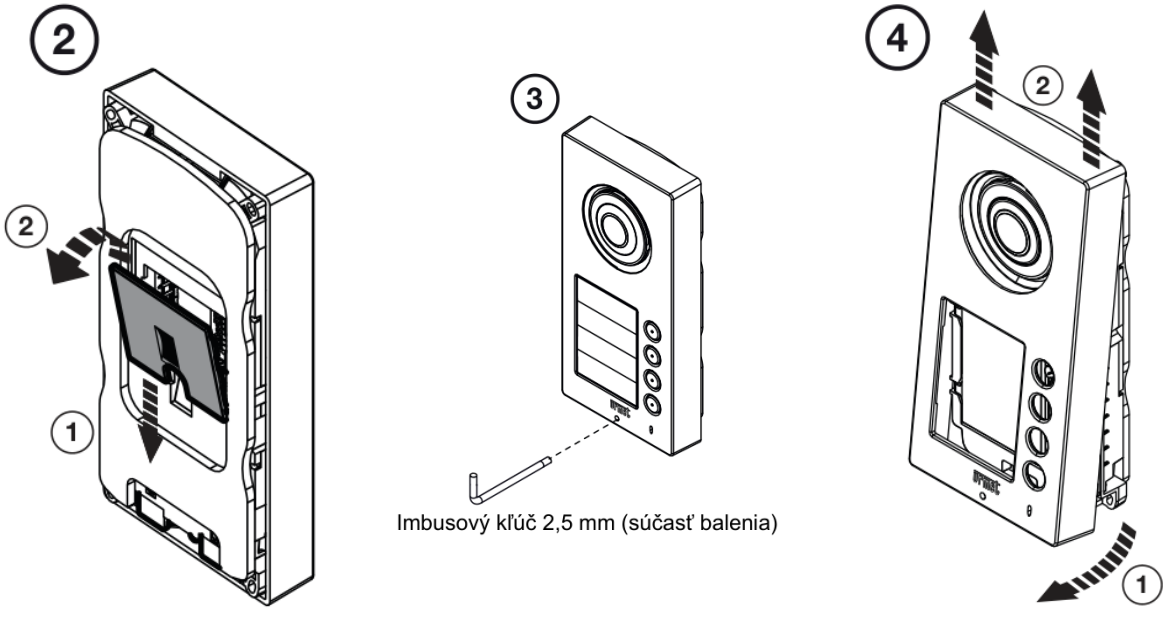
1 Zvisle osaďte do steny inštalačnú krabicu Mod. 503 alebo okrúhlu krabicu Ø 60.

Upozornenie! Pri inštalácii modulov tlačidiel Ref. 1089/8 osaďte taký počet krabíc, aký zodpovedá počtu inštalovaných modulov, pri dodržaní uvedených vzdialeností. Prechod medzi krabicami urobte pomocou vlnitých rúrok s priemerom minimálne 32 mm.



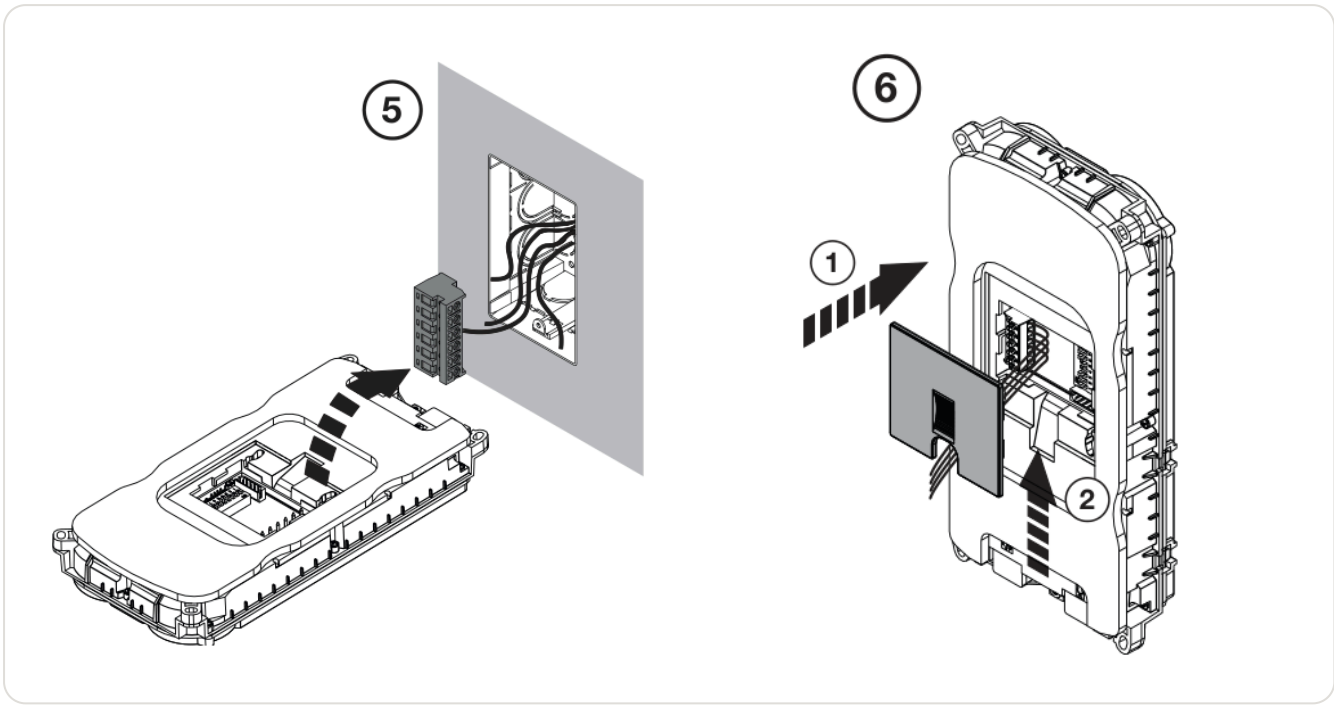
Obr. 4 Osadenie inštalačných krabíc a ich vzájomné vzdialenosti

1. Odoberte zadný kryt panelu.
2. Dodaným imbusovým kľúčom povoľte čelnú uzatváraciu skrutku.
3. Odoberte čelný kryt panelu.



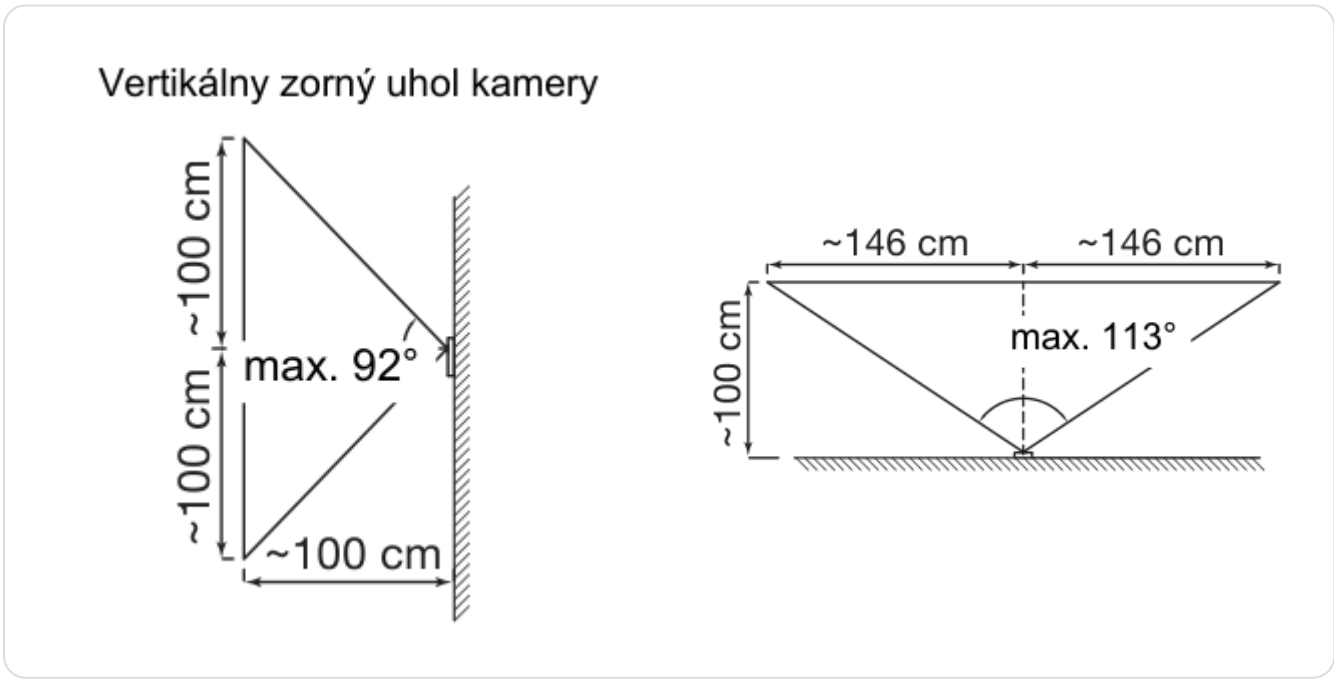
Obr. 5 Odobratie zadného krytu, povolenie skrutky a odobratie čelného krytu

1. Naprogramujte DIP prepínače, vytiahnite svorkovnicu panelu a pripojte vodiče systému.
2. Svorkovnicu zasuňte späť a nasaďte zadný kryt panelu.



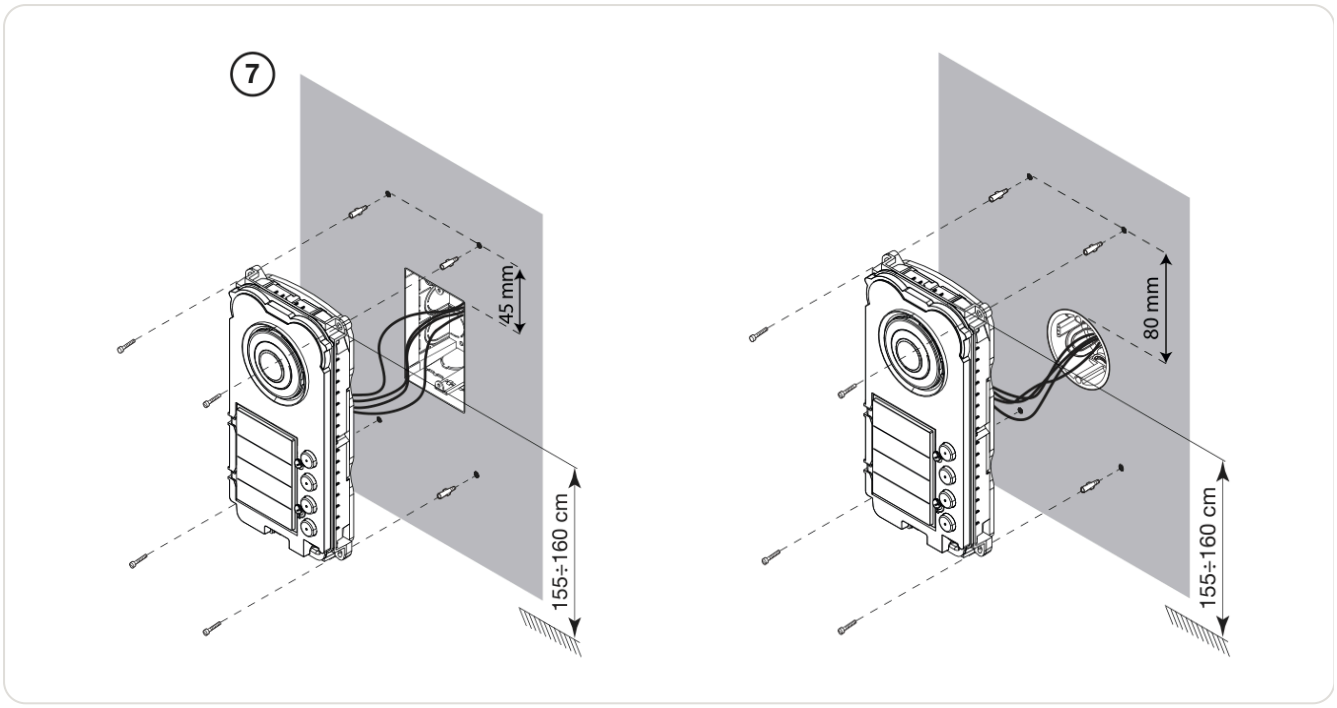
Obr. 6 Pripojenie vodičov a nasadenie zadného krytu

1. Panel upevnite vo vyznačenej výške a skontrolujte, či je osoba v zábere kamery.



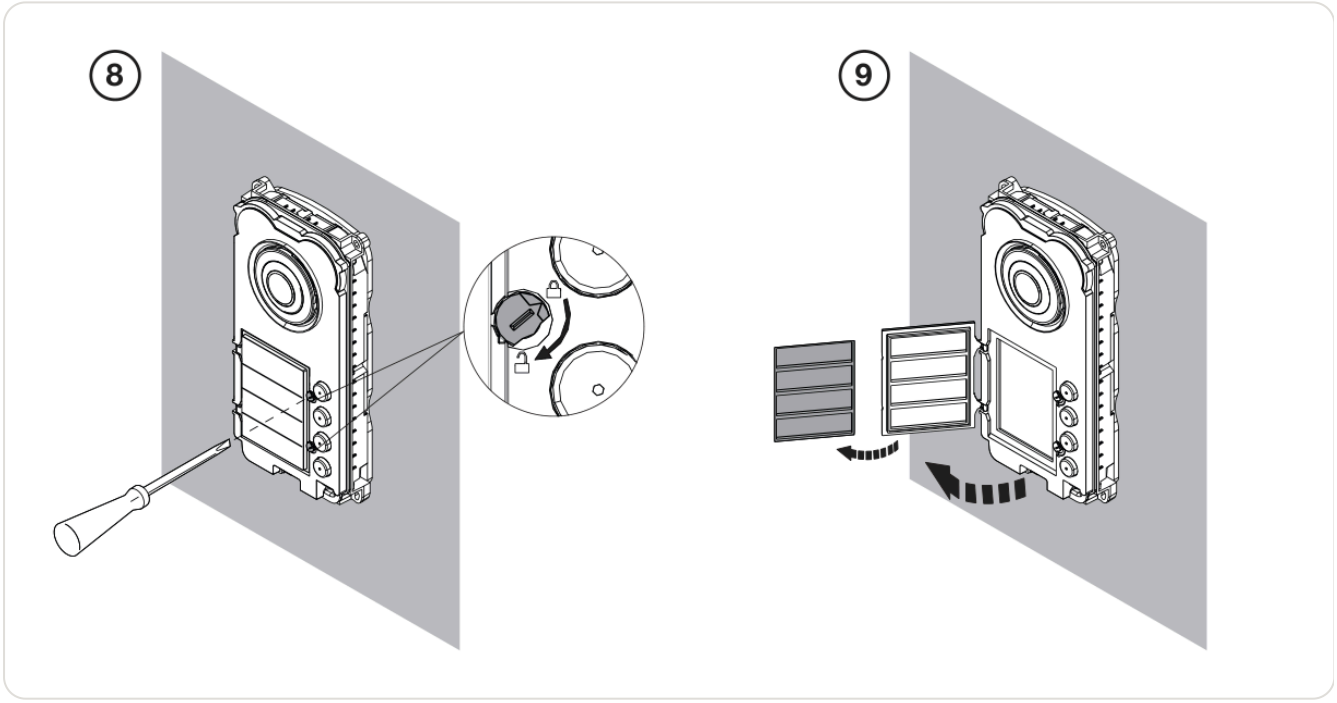
Obr. 7 Zorný uhol kamery – vertikálny a horizontálny

Horizontálny zorný uhol kamery: max. 113°.



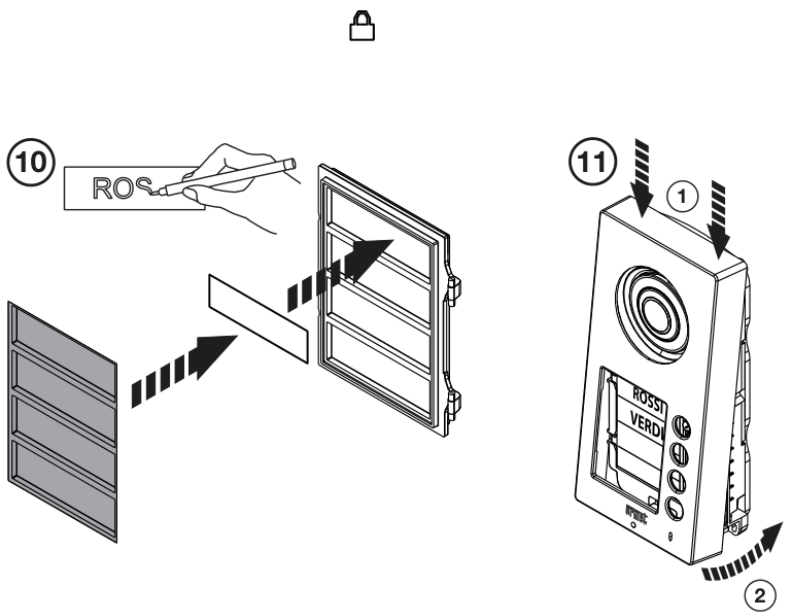
Obr. 8 Výška upevnenia panelu

1. Oba poistné kolíky otočte smerom k ikone, čím uvoľníte kryt menoviek.
2. Otvorte kryt a vyberte vnútorný prítlačný držiak menoviek.

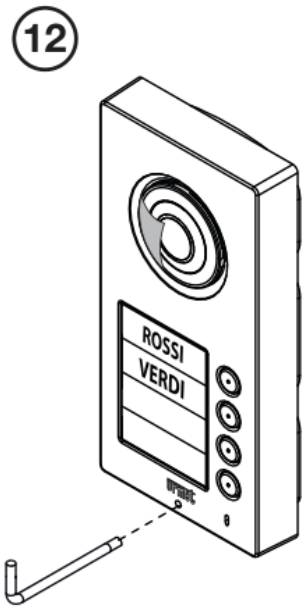


Obr. 9 Uvoľnenie krytu menoviek

1. Menovky vložte do krytu a pridržte ich držiakom menoviek, potom kryt opäť zatvorte a oba poistné kolíky otočte smerom k ikone, čím kryt zaistíte (pozri obrázok 7).
2. Nasaďte späť čelný kryt panelu.
3. Zaskrutkujte čelnú uzatváraciu skrutku a odstráňte ochrannú fóliu.



Obr. 10 Vloženie menoviek a zaistenie krytu



Obr. 11 Nasadenie čelného krytu

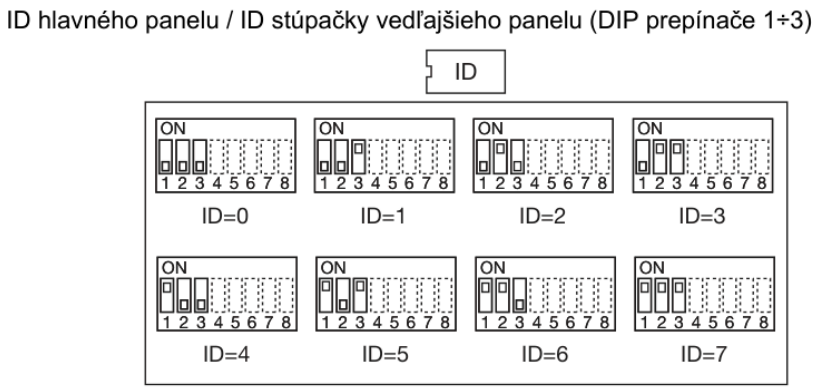
3.2 Popis svoriek

⊘	SE-	Svorky elektrického zámku dverí
⊘	SE+	
⊘	PA	Vstup pre tlačidlo otvorenia dverí (elektrický zámok)
⊘		
⊘	LINE	Zbernica BUS
⊘		

3.3 Konfigurácia DIP prepínača a prepojok

Nastavenie SW1

ID hlavného vstupného panelu / ID stúpačky vedľajšieho panelu (DIP prepínače 1÷3)



Obr. 12 Nastavenie ID vstupného panelu DIP prepínačmi 1÷3

Nastavte číslo (ID vstupného panelu) od 0 do 3, ak je panel hlavný (DIP prepínač 4), alebo od 0 do 7 (ID stúpačky), ak je panel vedľajší.

- Nemôžu existovať 2 hlavné panely s rovnakým ID. Dva vedľajšie panely môžu mať rovnaké ID stúpačky, ale musia mať rôznu adresu (pozri DIP prepínač 5).
- ID stúpačky vstupného panelu sa musí zhodovať s ID stúpačky nastaveným v stúpačkovom module 1083/50, ak je prítomný.

Typ panelu (DIP prepínač 4)

Vstupný panel možno nakonfigurovať ako hlavný alebo vedľajší. Z hlavného panelu možno volať všetkých účastníkov systému. Vedľajší panel môže volať iba účastníkov stúpačky, do ktorej patrí. Účastníci poznajú pôvod volania podľa melódie zvonenia.

Typ panelu	Poloha DIP prepínača 4	Typ panelu	Poloha DIP prepínača 4
Hlavný	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 	Vedľajší	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 

Rozšírená konfigurácia (DIP prepínač 5)

Ak je DIP prepínač 4 v polohe OFF (hlavný), nasledujúci DIP prepínač aktivuje alebo deaktivuje rozšírenú konfiguráciu vstupného panelu.

Rozšírená konfigurácia	Poloha DIP prepínača 5	Rozšírená konfigurácia	Poloha DIP prepínača 5
Vypnutá	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 	Zapnutá	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 

Adresa vedľajšieho panelu (DIP prepínač 5)

Ak je DIP prepínač 4 v polohe ON (vedľajší), nasledujúci DIP prepínač nastavuje adresu vedľajšieho vstupného panelu. V jednej stúpačke môžu byť dva vedľajšie panely a musia mať rôznu adresu.

DIP prepínač 4 ON	Poloha DIP prepínača 5	DIP prepínač 4 ON	Poloha DIP prepínača 5
Vedľajší	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 	Vedľajší 1	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 

Otváranie dverí (DIP prepínač 6)

Elektrický zámok možno riadiť v režime „Súkromie“ alebo „Voľný“. Vstupný panel pracuje v oboch prípadoch takto:

- „Súkromie“: elektrický zámok možno aktivovať iba stlačením tlačidla otvorenia dverí na paneli, ak je nadviazaný audio hovor, alebo ak po prijatom hovore či náhľade kamery bolo nadviazané video spojenie.
- „Voľný“: pri stlačení tlačidla otvorenia dverí na bytovom prístroji možno elektrický zámok aktivovať iba vtedy, ak je panel nakonfigurovaný ako hlavný, alebo ak účastník patrí do stúpačky rovnakého vedľajšieho panelu. Táto stúpačka je určená nastavením ID vedľajšieho panelu. Funkcia sa typicky používa pri vedľajších paneloch.

Otváranie dverí	Poloha DIP prepínača 6	Otváranie dverí	Poloha DIP prepínača 6
Súkromie	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 	Voľný	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 

Doba otvorenia dverí (DIP prepínač 7)

Poloha DIP prepínača 7 určuje typ aktivácie elektrického zámku dverí.

Doba otvorenia dverí	Poloha DIP prepínača 7	Doba otvorenia dverí	Poloha DIP prepínača 7
1 sekunda	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 	10 sekúnd	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 

Obmedzenie náhľadu kamery podľa párneho ID kódu (DIP prepínač 8)

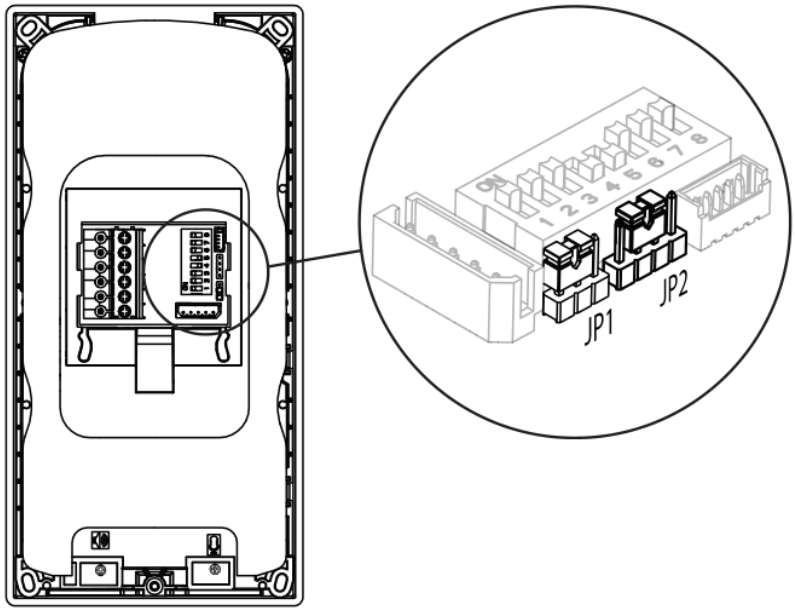
Nasledujúci DIP prepínač možno použiť iba na audio-video paneloch Ref. 1089/2 nakonfigurovaných ako vedľajšie (DIP prepínač 4 = ON).

DIP prepínač 8 povoľuje alebo zakazuje obmedzenie, pri ktorom účastníci s párnym identifikačným kódom môžu aktivovať náhľad kamery iba na paneloch s adresou ID=0 (ak je panel vedľajší) alebo ID=2. Účastníci s nepárnym identifikačným kódom tak budú môcť vstúpiť do video režimu iba na paneloch s nepárnym ID=1 (hlavný aj vedľajší) alebo ID=3. Počas náhľadu kamery na zvolenom paneli je dostupná aj audio linka (ak účastník začal hovor) a služba otvárania dverí.

Funguje to na hlavných aj vedľajších paneloch, okrem hlavného panelu s ID=0, kde je nevyhnutné, aby každý účastník mohol aktivovať náhľad kamery. Popísaný filter pôsobí len vtedy, ak je daná funkcia aktivovaná na prítomných paneloch. Ak nie je naprogramovaná, párne a nepárne kódy účastníkov sa nerozlišujú. Napríklad pri aktívnej funkcii na hlavnom paneli 1 (nepárny) a vypnutej na hlavnom paneli 3 (tiež nepárny) sa účastník s ID 16 (teda párny) nebude môcť náhľadom kamery pripojiť na hlavný panel 1, ale na hlavnom paneli 3 to možné bude.

Obmedzenie náhľadu kamery	Poloha DIP prepínača 8	Obmedzenie náhľadu kamery	Poloha DIP prepínača 8
Funkcia nie je aktívna	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	Funkcia je aktívna	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

Nastavenie prepojok



Obr. 13 Umiestnenie prepojok JP1 a JP2

Prepojka JP1

Poloha prepojky JP1 umožňuje nastaviť frekvenciu kamery.

JP1	Výrobné nastavenie	50 Hz	Frekvencia kamery
		60 Hz	

Prepojka JP2

Poloha prepojky JP2 umožňuje zmeniť adresu volania tlačidiel panelu a prípadných modulov tlačidiel Ref. 1089/8.

Ak je panel nakonfigurovaný ako vedľajší (DIP prepínač 4 = ON), adresa stúpačky XX je daná ID stúpačky nastaveným DIP prepínačmi 1÷3.

JP2	Výrobné nastavenie	Tlačidlo volania	Hlavný panel (adresa stúpačky a adresa bytu)	Vedľajší panel (adresa stúpačky a adresa bytu)
		Tlačidlo 0	00(*) 000	XX 000
		Tlačidlo 1	00(*) 001	XX 001
		Tlačidlo 2	00(*) 002	XX 002
		Tlačidlo 3	00(*) 003	XX 003
		Tlačidlo volania	Hlavný panel (adresa stúpačky a adresa bytu)	Vedľajší panel (adresa stúpačky a adresa bytu)
		Tlačidlo 0	00 000	XX 000
		Tlačidlo 1	00 000	XX 000
		Tlačidlo 2	00 001	XX 001
		Tlačidlo 3	00 001	XX 001
		Tlačidlo volania	Hlavný panel (adresa stúpačky a adresa bytu)	Vedľajší panel (adresa stúpačky a adresa bytu)
		Tlačidlo 0	00 000	XX 000
		Tlačidlo 1	00 000	XX 000
		Tlačidlo 2	00 000	XX 000
		Tlačidlo 3	00 000	XX 000

(*) V tejto konfigurácii sa adresa stúpačky môže líšiť podľa nastavení urobených v rozšírenej konfigurácii.

Výrobné nastavenia

Všetky výrobné nastavenia panelu:

Funkcia	Výrobné nastavenie	Zodpovedajúci DIP prepínač
Číslo (ID) panelu	0 (všetky OFF)	DIP prepínače 1 ÷ 3 na SW1
Typ panelu	Hlavný (OFF)	DIP prepínač 4 na SW1
Adresa vedľajšieho panelu / rozšírená konfigurácia	0 / OFF (OFF)	DIP prepínač 5 na SW1
Otváranie dverí	Súkromie (OFF)	DIP prepínač 6 na SW1
Doba otvorenia dverí	1 s (OFF)	DIP prepínač 7 na SW1

Funkcia	Výrobné nastavenie	Zodpovedajúci DIP prepínač
Obmedzenie náhľadu kamery podľa párneho ID kódu	Vypnuté (OFF)	DIP prepínač 8 na SW1

TECHNIK

04 Rozšírená konfigurácia

Prístup k rozšírenej konfigurácii je možný iba vtedy, ak je prepojka (JP2) nastavená v nasledujúcej polohe.

4.1 Kódy tlačidiel

K panelu možno pripojiť až 32 ďalších tlačidiel, pomocou najviac 3 modulov tlačidiel Ref. 1089/8.

Tlačidlá sú štandardne priradené účastníkom 0 až 35 stúpačky, do ktorej panel patrí, ak je nakonfigurovaný ako vedľajší. Ak je panel nakonfigurovaný ako hlavný, tlačidlá sa automaticky priradia stúpačke 0.

Ak je však panel nakonfigurovaný ako hlavný a v systéme je viac stúpačiek, je potrebné vytvoriť priradenie medzi tlačidlami a účastníkmi jednotlivých stúpačiek. Postupujte takto:

1. Vstúpte do rozšírenej konfigurácie nastavením DIP prepínačov 4 a 5:

- DIP prepínač 4 = ON
- DIP prepínač 5 = ON

Panel prejde do režimu konfigurácie a LED tlačidiel blikajú. Až do ukončenia konfigurácie zaznieva prerušované pípanie (BEEP).

1. Nastavte DIP prepínače 1÷3 (ID panelu) na kód prvej stúpačky systému (zvyčajne stúpačka 0).
2. Stlačte tlačidlo účastníka 0 zvolenej stúpačky. Všetky nasledujúce tlačidlá sa automaticky priradia účastníkom tej istej stúpačky v poradí.
3. Operáciu zopakujte pre všetky stúpačky.
4. DIP prepínače 1÷3 (ID panelu) nastavte späť do pôvodnej polohy.
5. Konfiguráciu ukončite nastavením DIP prepínača 5 = OFF.

Príklad:

- Systém s 3 stúpačkami, prvá má 5 účastníkov, druhá 6 účastníkov, tretia 9 účastníkov.
- Vstúpte do rozšírenej konfigurácie.
- DIP prepínače 1÷3 nastavte na ID 0.
- Stlačte tlačidlo 1 panelu.
- DIP prepínače 1÷3 nastavte na ID 1.
- Stlačte tlačidlo 2 prvého modulu tlačidiel Ref. 1089/8 (tlačidlo 1), ktoré sa tým priradí bytu 0 stúpačky 1.

- DIP prepínače 1÷3 nastavte na ID 2.
- Stlačte posledné tlačidlo modulu tlačidiel Ref. 1089/8, ktoré sa tým priradí bytu 0 stúpačky 2.
- DIP prepínače 1÷3 nastavte späť do pôvodnej polohy.
- Ukončite rozšírenú konfiguráciu.

Stúpačka	Počet účastníkov	Priradenie (stúpačka / byt)
Stúpačka 0	5	Col = 0, APP = 0 až 4
Stúpačka 1	6	Col = 1, APP = 0 až 5
Stúpačka 2	9	Col = 2, APP = 0 až 8

4.2 Obnovenie výrobných nastavení

Pre obnovenie výrobných parametrov vstúpte do rozšírenej konfigurácie a potom podržte viac ako 5 sekúnd jedno z tlačidiel panelu alebo prípadného modulu tlačidiel, ak je pripojený. Zariadenie potvrdí obnovenie dlhým pípnutím (BEEP).

05 TECHNIK
Nastavenie hlasitosti reproduktora

Hlasitosti sú nastavené z výroby tak, aby ich vo väčšine prípadov nebolo treba upravovať.

Ak je potrebné hlasitosť reproduktora upraviť, použite skrutkovač (pozri odsek Popis komponentov).

06 TECHNIK
Riadenie elektrického zámku dverí

Vstupné panely majú dve svorky na riadenie kapacitného výboja a udržiavania elektrického zámku dverí (SE-, SE+).

Elektrický zámok sa aktivuje v týchto prípadoch:

- pri každom stlačení tlačidla pri vchode (svorky PA),
- po prijatí príkazu otvorenia dverí z bytového prístroja podľa konfigurácie parametra „Otváranie dverí“ pre režim „voľný“ alebo „súkromie“.

Dobu aktivácie elektrického zámku možno naprogramovať parametrom „Doba otvorenia dverí“.

TECHNIK

07 Technické parametre

Napájacie napätie (LINE)	**36 – 48 V ⎓**	Spotreba v pokoji	**max. 25 mA @ 48 V ⎓**
Spotreba v pokoji so 4 modulmi tlačidiel Ref. 1089/8	**max. 100 mA @ 48 V ⎓**	Max. spotreba (prebieha videohovor a menovky podsvietené)	**max. 250 mA @ 48 V ⎓**
Rozsah pracovných teplôt	**-10 °C ÷ +50 °C**	Krytie	**IP65**
Odolnosť proti mechanickým nárazom	**IK07**	Vlhkosť	**95 % RH pri 30 °C**
Hmotnosť	**695 g**	Rozmery (Š x H x V)	**99 x 200 x 34,5 mm**

ⓘ Vodiče s prierezom 0,5 mm² alebo väčším musia vyhovovať norme IEC 60332-1-2; vodiče s prierezom menším ako 0,5 mm² musia vyhovovať norme IEC 60332-2-2.

TECHNIK

08 Popis a obmedzenia systému

8.1 Obmedzenie systému

⚠ **Upozornenie!** Vo videotelefónnom systéme sa telefón Ref. 1189/1 musí povinne pripojiť na vyhradený video distribútor Ref. 1083/55, na vstup LINE 1 ÷ 4. Na distribútor Ref. 1083/55, ku ktorému je pripojený telefón Ref. 1189/1, sa nesmie pripojiť žiadny videotelefón.

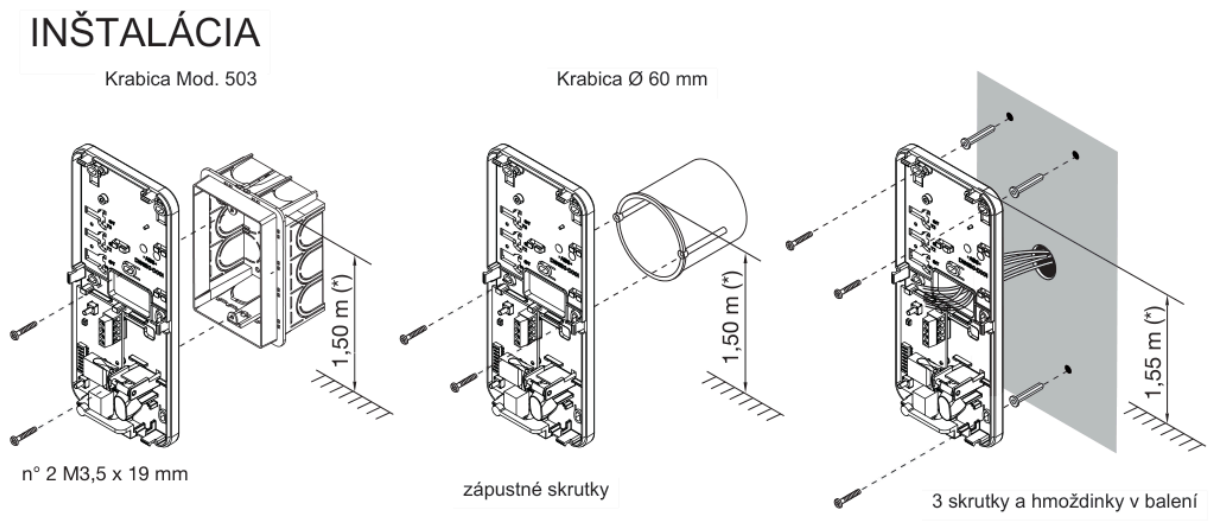
⚠ **Upozornenie!** V prípade poruchy, úpravy alebo zásahu do zariadení systému (napájací zdroj a pod.) sa obráťte na odborný personál.

TECHNIK

09 Inštalácia

9.1 Montáž

Telefón sa montuje na inštalačnú krabicu Mod. 503 alebo na krabicu Ø 60 mm. V balení sú 3 zápustné skrutky a hmoždinky.

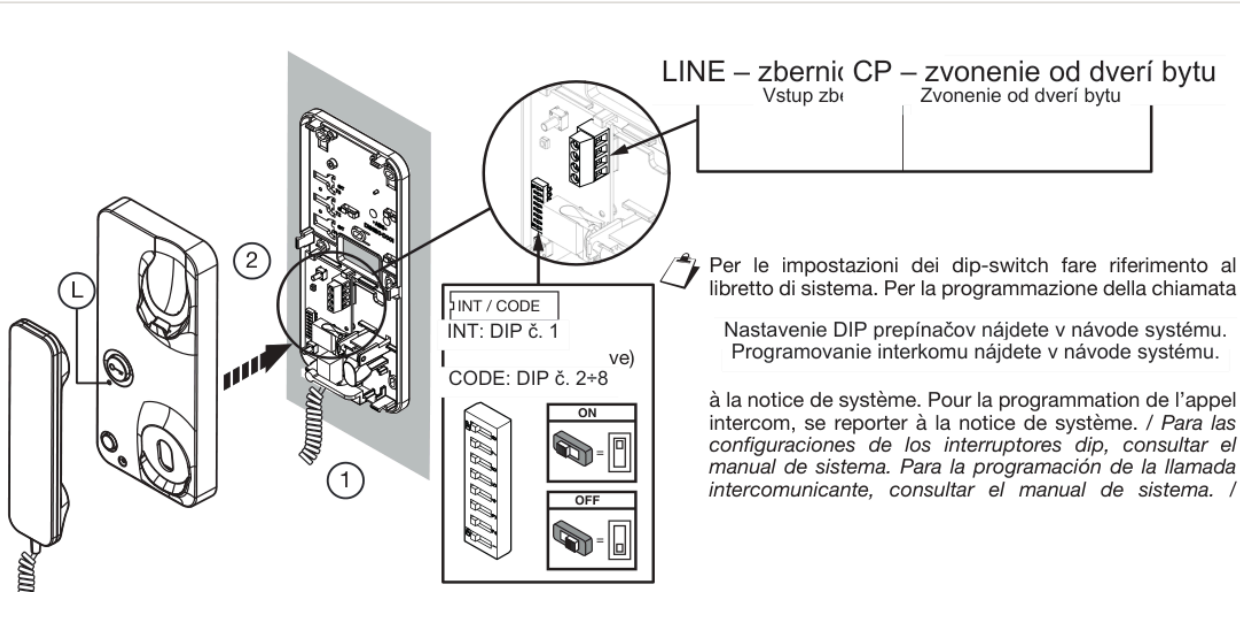


Obr. 14 Montáž telefónu na krabicu Mod. 503 alebo Ø 60 mm

9.2 Svorky a DIP prepínače

LINE – vstup zbernice BUS. CP – zvonenie od dverí bytu.

Nastavenie DIP prepínačov a programovanie interkomu nájdete v návode systému.



Obr. 15 Svorky a DIP prepínače

9.3 Likvidácia

Symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku alebo na obale znamená, že sa výrobok nesmie likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Použité zariadenie odovzdajte na určenom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení (smernica 2012/19/EÚ – WEEE). Separovaný zber a recyklácia pomáhajú šetriť prírodné zdroje a chrániť zdravie ľudí i životné prostredie. Bližšie informácie získate na miestnom úrade, v službe zberu odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.

TECHNIK

10 Programovanie a reset

10.1 Režim programovania

Do režimu programovania vstúpite podržaním tlačidla ● dlhšie ako 5 s (telefón v pokoji a zavesený). Z režimu programovania vystúpite podržaním tlačidla ● dlhšie ako 5 s.

i Po 10 minútach systém z režimu programovania vystúpi sám a uloží zmenené parametre.

10.2 Obnovenie výrobných nastavení

RESET

Per ripristinare i parametri di default del dispositivo, dopo l'ingresso in programmazione con la pressione del tasto ● per più di 5 secondi, premere contemporaneamente i tasti ● e 🔑 per più di 3 secondi; la conferma del comando avviene con l'emissione di 2 beep lunghi e l'uscita del dispositivo dallo stato di programmazione.	Na obnovenie výrobných nastavení zariadenia po vstupe do režimu programovania podržte tlačidlo dlhšie ako 5 s, potom podržte tlačidlá a držte 🔑 ich dlhšie ako 3 s. Systém vydá dve dlhé pípnutia na potvrdenie príkazu a ukončí režim programovania.	Pour rétablir les paramètres par défaut du dispositif, après l'accès à la programmation en maintenant le bouton ● enfoncé pendant plus de 5 secondes, appuyer en même temps sur les boutons ● et 🔑 pendant plus de 3 secondes; la commande est confirmée par l'émission de 2 bips sonores prolongés et par la sortie du dispositif de l'état de programmation.	*Para restablecer los parámetros predeterminados del dispositivo, después de entrar en programación pulsando la tecla ● durante más de 5 simultáneamente las teclas ● y 🔑 3 segundos;* la confirmación del ma con la emisión de 2 bips prolongados y la salida del dispositivo del estado de programación.	Um die werkseitigen Parameter des Geräts nach dem Zugriff auf die Programmierung durch Betätigen der Taste ● länger als 5 Sekunden wieder herzustellen, gleichzeitig die Tasten ● und 🔑 länger als 3 Sekunden betätigen. Die Bestätigung des Befehls erfolgt durch Aussenden von 2 langen Pfeiftönen und das Verlassen des Programmierstatus von Seiten des Geräts.

Obr. 16 Postup obnovenia výrobných nastavení (RESET)

TECHNIK

11 Technické parametre

Referencia	**1189/1**	Typ	**Telefón 2-drôt BASIC so slúchadlom**
Pripojenie	**Video distribútor Ref. 1083/55, vstup LINE 1 ÷ 4**	Pôvod	**Vyrobené v Číne**

TECHNIK

12 Upozornenia pre inštalatéra

12.1 Bezpečnostné pokyny

Pozorne si prečítajte pokyny v tomto návode. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnej inštalácii, používaní a údržbe.

- Zariadenie je určené na použitie v súlade s jeho určením, t. j. na napájanie systémov telefónov, videotelefónov a videodohľadu.
- Zariadenie bolo navrhnuté v súlade s platnými normami. Každé iné použitie sa považuje za nesprávne. Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté nesprávnym, chybným alebo nerozumným používaním.
- Systém musí byť zhotovený v súlade s platnými predpismi. Všetky zariadenia v systéme sa smú používať výlučne na účel, na ktorý boli navrhnuté.
- Po vybratí z obalu skontrolujte, či je zariadenie nepoškodené.
- Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén a pod.) uchovávajte mimo dosahu detí. Obal je potenciálne nebezpečný.
- Pred zariadenie zaraďte vhodný istič s odstupom kontaktov v rozpojenom stave najmenej 3 mm.
- Pred pripojením zariadenia k sieti sa uistite, že údaje na štítku zodpovedajú parametrom napájania.
- Vetracie a chladiace otvory a štrbiny nechajte voľné.
- Pred čistením alebo údržbou odpojte zariadenie od siete. Na čistenie nepoužívajte spreje.
- V prípade poruchy alebo nesprávnej funkcie zariadenia vypnite napájanie ističom. Do zariadenia nezasahujte.
- Opravy zverte výlučne servisnému stredisku autorizovanému výrobcom.
- Zariadenie neinštalujte v prostredí, kde hrozí kvapkanie alebo striekanie vody. V prípade potreby použite vhodné krabice.
- Zabezpečte vhodné vetranie.
- Nepoužívajte predlžovacie napájacie káble.
- Ak do zariadenia vnikne kvapalina alebo predmety, nechajte ho skontrolovať a opraviť kvalifikovaným pracovníkom.
- Na opravy používajte výlučne náhradné diely dodané výrobcom.
- Inštalatér musí zabezpečiť, aby boli na pripojených zariadeniach použité informácie pre používateľa.
- Nedodržanie týchto opatrení môže ohroziť bezpečnosť zariadenia.
- Tento návod uchovávajte vždy spolu so zariadením.
- ⚠ Symbol blesku v rovnostrannom trojuholníku označuje prítomnosť nebezpečného napätia. Zariadenie neotvárajte.
- ⚠ Symbol výkričníka v rovnostrannom trojuholníku označuje súčasti dôležité z hľadiska bezpečnosti. Používajte vždy len súčasti dodané výrobcom.

Upozornenie! DÔLEŽITÉ: Pri inštalácii na stenu, ak je to relevantné, umiestnite zariadenie podľa obrázka (str. 4), aby ste predišli poraneniu.

Preklad pôvodného návodu výrobcu. Tento návod je slovenským prekladom originálnych návodov URMET DS1089-001, DS1189-001, DS110-001M, DS1759-003. V prípade rozporu platí originál výrobcu.

Výrobca: URMET S.p.A., Via Bologna 188/C, 10154 Torino, Taliansko · www.urmet.com
Slovenský preklad a grafická úprava originálnych návodov URMET DS1089-001, DS1189-001, DS110-001M, DS1759-003. Obrázky pochádzajú z originálnych návodov. Pri rozpore je rozhodujúce znenie originálu.